

BRASSÓI UJLAP

Szerkesztőség: Kolostor-u. 23. sz. — Telefon 110.
Kiadóhivatal Hentschel H., Kapu-u. 72.
Telefon 356.
Fióközlés Kolostor-u. 25.

Társadalmi napilap.
Felelős szerkesztő: Kőlcze Károly dr.
Szerkesztő: Buszek Béla.

Előfizetési árak:
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Vidékre postán küldve 1 K.
Egyes szám ára 2 fillér.

Budapesti levél.

Budapest 1911. máj. 5.

Régi igazság az, hogy tanulni sohase szégyen. S így itt tartózkodásomat a tanulmányok szenteltem. Jobb is, legalább nincs alkalom a morfondírozásra, mert erre sajnos igenis hajlékony az ember, még az óriás is. Tehát tanulok. De mit? Tanulmányozom a fővárosi életet, a mennyiben ezt az alkalom engedi. Sok sok tanulság rejlik ám ebben a nagy tolongó idegen életben, mely itt a fővárosban lezajlik.

Látom a fürge diákok seregét, a tudvány, a szomj: sokat tudni annyira általános, hogy bármerre jár az ember, mindenfelé olvasó, tanuló ifjúságot talál. Most a Schakespeare ciklus került felszínre a nemzeti színházban, és nagyszerű valami az, hogy a tanulók a Schakespeare színműveit olvassák. És kérdésemre miért? A felelet az volt, hogy átolvasás a könnyebb megértés szempontjából, ha színházba vonul az iskola.

T á r c a.

A mi kis falunk.

Írta: Hadrik Etka.

(1.) Az ember életét nem a nagy események, hanem a közönséges aprólékos dolgok szepítgetik és kormányozzák.

Ma már lemondunk arról, hogy a kertünket tovább műveljük, mert semmi élvezetet se nyújtott s benne ekkor egy új virág fakad, szebb, különb a többinél, ez rögtön megváltoztatja az elhatározásunkat. A napfény kedvelté teszi a tavaszt s egy becsült ember bóka napokra boldoggá tehet.

Ezen az estén is, mint máskor, megetttem a galambjaimat, tejet adtam a cicáimnak — a Micusnak és Milunak.

Bodrit, a kis tarka házőrző kutyát láncra kötöttem, hogy éjszakára el ne csatangoljon. Azután, amint már szoktam, kiszaladtam a házvégre. Futás közben hosszú nehéz hajfonatom a hátamat csapkodta.

Tizenöt éves voltam már, de még mindig a hajamat befonva s lányosan viseltem. A hajammal fényűzést fejtettem ki.

Pompás dolog ez! Tehát itt Budapesten az ifjuság nem a Nick-Carterek stb-ben talál élvezetet, hanem a komoly tanulmányban. Igazolja ezt különben egy pár nevelőnek állítása is, kik azt mondják, hogy a budapesti „keresztény ifjuság az, mely a gimnáziumokban vezet tanulás és magaviselet dolgában.“ Be nagyszerű volna, ha a brassói diákjainkról is ugyanezt lehetne mondani, mert igazán szégyen, hogy az évvégi értesítőben a zsidóság az egyesekkel tüntetve vezet és a keresztény fiúk a 3 és 4-vel eltörpülnek különösen a kath. gimnáziumban. Hol itt a baj, hol az ok? Én nem kutatom, de gondolom abban van, hogy keresztény ifjainkban kevés a szorgalom, kitartás, keresztény öntudat, mely feltétlenül magával hozná az elsőséget és a vezetést. Így vezet ma a keresztény ifjuság az egyetemen is. A szt. Imre kör szelleme behálózta ez ifjak szívét, dolgozik, fárad, nélkülöz, de mindig a keresztény szellem tudatában.

E szellem végig vonul nemcsak a különféle iskolákban, egyesületi helyiségekben, de kivonul az élet pia-

Nagy gondal kefélttem, fészültem és örömet szerzett nekem az, ha kiálltam a napfénybe s a hajam szálat szépen, tömören egymás mellett simulva ragyogtak, mint a fényes selyem.

A ház végénél a kis kerten túl megálltam és belebámultam a messzeségbe, hol a letarolt földéken túl a vonat füstje szállt föl. Csak annyira vehettem ki, mint egy sűrűbb fekete felhőt, mely szétfutott és belevegült az esti ködfátyolba és akkor a láthatár szűkebb lett előttem.

Én ezt a látványt gyönyörűnek találtam. Még egy kicsit néztem a szürkülő fellegekbe, mintha még várnék valamit, valami különös csudát. De azután, hogy az esti hűvös levegő megborzongatott, futottam vissza a házba, s futás közben a rózsaszínű szalaggal kötött hajfonatom meglehetősen ivetket rajzolt le a levegőbe.

Mire visszatértem, Ilka a testvérem, éppen Marcsának, egy tömzsi parasztleánynak olvasta fel a levelét.

— Azután Isten áldjon meg Marcsa! Andrással a Kersi cselédjével ne állj szóba, mert megérzi azt az én szívem.

A nefelejt virág—amit itt küldök—pedig arra való, hogy csak én rá gondolj

cára is. Megnyilatkozik köszönésben, az előzékenységben, sajtóban és az országházban. Szervezkedik a keresztény szellem, tért hódít mindenütt Budapesten, sőt a városközi gyűlés termében, falbuzog a keresztény öntudat a lipotvárosi blúz és rothadt szemét között is.

A keresztény ujjászületés korszaka most kezdődik Budapesten.

Ne menjünk messzire, maradjunk az érkezési pályaudvaron. Mozgékony, fürge nőket találunk. Éles szemmel figyelik meg az érkezőket. Halló! Ime most száll ki egy vidékről jött cselédleány, ott a másik, harmadik stb. ... a nők körül fogják. Szeretettel veszik körül, elviszik. Hová? A kath. háziasszonyok szövetségi helyiségébe, hogy jó helyre elhelyezve, megmentse a szegény vidéki teremtést a lélekkufároktól, melyekkel telve van a főváros. A cselédet itt Budapesten embernek nézik, s így emberiesen bánnak. A nők a patronage tagjai, — nőegyesületi tagok — a vasuton kezdik a munkát, folytatják, a cselédotthonokban, — és rá bizzák azt az apácákra — azután

mindig szeretettel. Most csókold meg, mert én is megcsókoltam.

Marcsa szeméi föl villantak, mert a levél végén csakugyan egy nagy esomó papíros nefelejt virág volt ragasztva.

Ilka odamutatta neki, Marcsa arca erre rettenetesen kivörösödött, csak úgy fénylett, mintha olajba mártották volna—de a nefelejtet nyomban megesókolta. Ezalatt könny is gyűlt a szemébe, mit a kötényével sietett letörölni s csak akkor vetette fel megint Ilkára tekintetét. De majd meredten akadt meg a szeme, mert Ilka szeméi is könnyesek voltak.

— Nagy bolondok vagytok — kiáltottam mérgesen. Bosszantott, hogy Ilka a testvérem már hogy sírhat a Talpas béres levelén.

Marcsa a zsebébe gyömszőlte a levelét s elköszönt. De még visszafordult könnyörögve.

— Kisasszony, ha szépen megkérem, elolvassa-e holnap még egyszer?

— El—el! — feleltem én Ilka helyett s már csuktam is a hivatal ablakát.

A hivatal ebben a nagy szobában volt, az udvari részre.

Mivel ennek a szobának három ablak-

a családokra. Vizsgáló szemük mindent feltalál, behatol mindenfelé és az eredmény, megmentik a nőt, a leányt, az erkölcsi pusztulástól.

Mi odahaza megelégszünk a semmivel, de azért mégis vagyunk valamik. Nemde? De mi az a munka, a melyet mi végzünk, és a melyet itt végeznek? Élet ugyan ez is, az is, csak hogy nem lüktető élet, mely minden ideget megmozgósít.

Nálunk beiratkoznak 10 egyesületbe a nélkül azonban, hogy annak szellemében kötelességet vállaljanak. Belépünk a nőegyletbe, de a tagdíjon kívül mitsem törődünk. Leszünk olt. egyll. tagok anélkül, hogy az imádási órákon résztvennők, vagy legalább egy egyházi ruhadarabot elkészítenünk stb. stb. . . . Mi sajnos csak is szájjal élünk egyesületi életet. Igaz, hogy ez utóbbi könnyebb, nem bontja meg a békét az egyesületek között, mert hisz a vidéki elv: „lakják jól a kecske is, maradjon meg a káposzta,” vagy más szóval, mi bizza katolikusok is vagyunk, de ha kell, mások is leszünk. Itt azt nem ismerik. És ez a helyes!

A keresztény szellem annyira kezd kidomborodni, hogy már is oda fejlődött, hogy keresztény — kereszténynél vásárol. És ez az, a mi nagy városunkban a keresztény céget ambicionálja. Jól tudja a cégtulajdonos, hogy övéi ismerik s így joggal kiírja teljes nevét: keresztény üzlet, mert támogatják.

Ilyennek látom az eleven katho-

lia volt, az utca felőli két ablakra fehér függönyöket lógattunk és cserepesvirágokat rakunk az ablak közé.

Az oldalvast eső, az udvarra nyíló ablak volt a hivatal ablakja.

Itt állott a nagy faasztal egy néhány rekeszrel. Az asztalon volt a nagy könyv, a tintatartó, a kis mérleg, a bélyegző és a ragasztós tálcácska.

A mázsáló mérleg közvetlen az asztal mellett állt.

Ilka vezette a hivatalt, bár az apánk volt a postamester. De ő beteges volt s jobban esett neki a pipálás és az üldögélés. Ilka jól értette a dolgot, osztotta, küldte a leveleket.

A forgalom különben nem volt nagy.

A legtöbb levelet a katonának be vált legények küldték, A öbb csomag otalegt falu vegyeskereskedője kapta.

Néha, különösen úgy disznótorok idején a parasztok is küldtek csomkgot a fiaik után. Ezeket rendszeren át kellett csomagolni, pecsételni. Ilka szívesen megtette ezt a fáradságot, bár az apánk haragudott érte.

kus életet a fővárosban, a melyről csak az vesz tudomást, a ki behatol a keresztény társadalmi életbe a fővárosban, felkutatja ezt az életet az egyesületi házban s onnan figyeli meg az ezer és ezer csatornákat, melyek behálózák a fővárost és magával ragadják a posványba kerülteket, hogy tisztán lássanak és tiszta keresztény erkölcs útján haladjanak.

Ha szemét óvni akarja, forduljon bizalommal

Kapu-utca 57 sz. alatt megnyit
látszerész intézethez.

Mindenki győződjék meg pontos és szakszerű kiszolgálásról.

Állandó raktár fényképészeti, sebészeti és elektrotechnikai cikkekben

Szentomosán Sándor látszerész
Brassó, Kapu-utca 57.

„Roj”-csiptető minden orron jól tart.

„Ultra” fényképlemez a legjobb.

„Elastik” sérvkötő nem nyom.

„Vilhelma” havikötő a legegészségesebb.

Javítások pontosan és olcsón.

A vallás szerepe a női életben.

Irta: Spallerné Lázár Róza.

Hogy a vallás a nő életében milyen fontos szerepet játszik, azt csak az a számtalan sok vérző szívű hitves, -édes anya mondhatná meg, ki sebzett szívét, lelkét egyetlen vigaszába a hitbe temeti. A ki soha anyának nem nevezhette magát, annak hiába magyaráznók azt az érzést, a mit egy édes anya érez gyermeke iránt. Az anyai érzést nem lehet a földön összehasonlítani semmivel, ahhoz hasonló nincs és nem lesz soha!

Mennyi édes öröm, mennyei boldogság tölti be az anya keblét, midőn újszülött kicsikéjét szívére öleli, oh mint változik át egyszerre, mint hal ki minden hiuság, önzés a lelkéből, és betölti édes melegségével minden sivárságnak, ürességnek helyét az édes anyai érzés, az egyetlen a földön a mi valódi. Azonban a sors sokszor kérelhetetlen kezekkel letöri minden reményét — boldogságát; az édes anyai szívre halos sebet ejt; kiszakítva karjai közül lelkének felét. Mivé lenne most az anya—a nő, ha Istenben való hite nem adna elég erőt megnyugodni végzésében. Igen, csak a válás lehet a nőnek támassza, egy pont, ahol megpihen zaklatott fájó lelke. Az erős hit, hogy Isten mindent bölcsen rendez. Oh mert ne csak a boldog embereket lássuk, hanem hatoljunk azok közé is, kik mártír életet élnek és hány azoknak az igazán sajnálatra méltó nőnek a száma, kik a világ előtt felemelt fejvel mosolyogva járnak

míg a szívük, lelkük vérzik a szenvedéstől, de tudnak tűrni, és szenvedni, mert Krisztus példáját követik. Naggyá, nemessé valakit csak a nagy szenvedések tehetnek, a nélkül még senki magaslatra nem emelkedett. Különösen a nő van hivatva arra, hogy tudjon végtelenül tűrni és minden körülmények között megmaradni Istenben való hitében. Míg ez a talaj nem inog meg alatta, addig megküzd minden veszéllyel és erős marad az élet megpróbáltatásai közepette is. A gyermektől pedig ne féljen, ne irtózzék a nő, ha hivatása oda rendelte, hanem tekintse azt Isten áldásának, mert csak az a nő lehet boldog, kinek gyermekei vannak. Egy nő életét csak a gyermeknevelés töltheti be valóban és igazán, a többi nem életcél. Üres, rideg a nő élete gyermek nélkül, hiányzik onnan a napsugár; hiszen azok az édes kis apróságok derülté varázsolják életünket; Láttam már mogorva öreg embereket, kik soha még csak nem is mosolyogtak és egy édes kis gyermek gyűgyögése, nevetésre, mosolyra derítetté, arcukat. Ki nem állhatom azokat az embereket kiktől hallom, hogy a gyermekzajt nem szeretik, nem állhatják; akaratlanul is kerülöm az ilyen lelketlen teremtetéseket, mert nem tudom megérteni, hogy lehet a gyermeket nem szeretni.

Igen, mindig és újból mondom szeressük a gyermekeket; neveljük őket a hitben, a vallásban: a nőnek legyen eszménye a gyermek nevelés; míg az édes anya nem tekinti ezt egyetlen és Istentől neki rendelt hivatásnak, addig szomorú lesz a jövő—az élet.

A nőnek, az anyának legyen erős vára, támasza a vallás, s akkor szembe állhat bátran ezer veszéllyel és nem a „gyöngé” nő lesz a gyöngé, hanem az „erős” férfi, a ki méltóságán alulinak tartja Istenhez fordulni!

Eladó új ház

Hátulsó-utca 32. szám alatt fekvő, újabban épült s még adómentességet élvező ház—szabadkézből eladó.

Tudakozódni lehet Bodendorf Károly-féle cukrászüzletben Kapu-utca 44

Szterényi ünneplése.

A Brassói Magyar Polgári Kör által f. hó 14 d. e 11 ó. a Vigadóban rendezendő

ünneplé mősora.

Az ünnepségre szóló meghívók már kivannak bocsájtva. Az ünneplés részletes mősora pedig következő:

1. Elnöki megnyitó. Tartja Sárosy Lajos, a Kör elnöke.

2. Az ünneplést meghívása a diszközgyűlésre.

3. Üdvözlő beszédet mond László Elek, a kör igazgatója.

4. Hymnus Énekli a Brassói Magyar Dalárda.

5. Ünnepi beszéd. Tartja Szele Béla dr., az Egységes Magyar Párt alelnöke, választmányi tag.

6. Nemzeti zászló. Énekli a Brassói Magyar Dalárda.

7. Bezáró beszéd. Tartja Sárosy Lajos a Kör elnöke.

Az egyesületes tiszteletdíj az ünnepély után a Polgári Kör helyiségében lesz.

A „Brassói Magyar Polgári Kör“ elnöksége ezúton is tudatja Brassó város polgárságával, hogy a Szerényi József tiszteletére rendezendő vacsorára való jelentkezés végett a Brassói Lapok és Csiby Béla könyvkereskedéseiben íveket tett ki, hogy azokon, akik a vacsorán résztvenni óhajtanak, név-aláírásukkal jelentkezzenek.

A vacsorán nők is részt vehetnek.

Az étlap szerinti vacsora az „Európa“ szálloda nagytermében rendezetik. A nevezett helyeken kívül e vacsorára a kör elnök ségénél, valamint az egyes egyesületekben kített íveken is lehet jelentkezni.

Hirek.

Brassó 1911. május 9.

Apát-plebánusunk betegsége. Apát-plebánusunkon végzett műtét teljesen sikerült. Komplikációktól tartani sem kell s az orvosi vélemény szerint 2—3 hét múlva a kórházat elhagyhatja.

Miniszteri biztos. Dr. Jancsó Benedek középisk. igazgatót a vallás és közoktatásügyi miniszter a Brassó vármegyei állami és hitfelekezeti iskolák látogatásával biz-

ta meg. A miniszteri biztos látogatását tegnap délután kezdette meg.

Előléptetések a mávnál.

A kolozsvári üzletvezetőség május hó 1-étől Brassóban a következő előléptetést eszközölte - a. 3 csoport 5-ik fizetési fokozatából a 2. cs. 2. fokozatába Jeddí Domokos és Székes György mozdonyvezetők fő-mozdonyvezetők, a 4 cs. 2 fokozatából ugyanazon csoport 3-ik fokozatába Lázár András, Nagy Lajos, Schmidt Károly, m. vezetők m. vezetők. A 4. cs. 3 fokozatából ugyanazon csoport 4. fokozatába, Román Béla és Frankovszky Mihály m. vezetők m. vezetők. A 7. cs. 4 fokozatából a 6. cs. 1. fokozatába Barabás Sándor kalauz fő kalauz. A 7. cs. 6 fokozatából a 6 cs. 3. fokozatába Técsi József főkalauz főkalauz. A 7 cs. 1 fokozatából ugyanazon csoport 2. fokozatába Pausek János, Sándor István, Tóthpál János Bustya Ernő és Árpád János kalauzok—kalauzokká. A 9. cs. 1. fokozatából ugyanazon csoport 2. fokozatába Domokos Géza raktárnok—raktárnokká, Bartalis Gerő és Károly Lajos állomás felügyelő—állomás-felügyelőkké Darkó Gyula kocsimester—kocsimesterré, Bitay Pál szertár-felügyelő—szertárnokká. A 9. cs. 2-dik fokozatából ugyanazon csoport 3. fokozatába Várhegyi Gyula kocsimester—kocsimesterré léptek elő.

Államsegély. A földmivelésügyi m. kir. miniszter a m. kir. pénzügyminiszter hozzájárulásával a tatrangi szeszgyár részére államsegélyt utalványozott ki.

Legelőjavítás. Az erdélyrészi székelyföldi kirendeltség értesíti Brassó vármegyéit, hogy a földmivelésügyi m. kir. miniszter a hétfalusi közlegelők javítására államsegélyt adott.

APOLLO BIOSZKOP

Szerda és csütörtöki műsor.

Május 10 és 11-én

Szerelmi bonyadalom (humoros)

Apácza (Dráma)

Szeleburdi (vigjáték)

Montenegró (látványos)

Kikapos internátus (humoros)

Zoologiai képek (látványos)

Asszonyi szív (Dráma)

A lelkész (színmű)

Pénteken nincs előadás

Szombat és vasárnap új műsor

S P O R T.

Felhívás.

A B.T.F.C. vasárnap reggel fél 6 óra-kor tartja rendes gyakorlatát. Kéretnek a tagok pontosan megjelenni. Gyülekezés a róm. kath. iskola udvarán.

A Terézvárosi Torna Klub vasárnap Zágrábban mérkőzött az ottani Atlétikai klubbal. Mikor a T.T.K. megjelent a csatáren, a horvátok legdurvább módon sértették a magyarokat.

Gazemberek, piszkos magyarok, és több hasonló szitkok érték a magyar csapatot.

A derék horvátoknak csak annyit kívánunk megjegyezni, hogy sport téren nincs politika és helyesebb volna, ha tisztába lennének és meg tanulnák mi a különbség a kettő között.

Értesítés!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség szives tudomására, hozni hogy 2 évi távollétem után, mely időközben külföldön és utóbb Kolozsváron szakismereteimet gyarapítva újból visszaértem, és **KÓRHÁZ-UTCA 66 sz. a** az új szállodával szemben

női divattermemet

újból megnyitottam.

Szives pártfogást kérve,

maradtam tisztelettel

Tancer János

női divatszabó.

Tanult varrolányok felvételnek.

**Birdetéseseket felvesz a
kiadóhivatal.**

BARTHELMIE GYÖRGY

műszerész.

Brassó Weisz-Mihály-utca 23.

Telefon 380.

Képviselője a világhírű «Idea» és «Erik» írógépeknek «Veritas» varrógépeknek, különleges kézművesgépeknek. Grammofonoknak, sokszorosító gépeknek stb.

Az elsőrendű hozzávalók: festékek, szallagok az összes gyártmányú írógépekhez, másolópapírok, mimeograf festékek. Törlőgummik, gramofon lemezek, tűk, varró és himző selymek stb. kaphatók.

Műhelye a finom műszerészeti munkáknak.

Raktáron az összes finom varrógépeknek s részeinek szépen kidolgozott modeljei.

Különleges javító műhelye úgy fizikai s elektromechanikai gépeknek, mint az bármily gyártmányú író gépeknek, varrógépeknek, grammofonoknak és mechanikai műszereknek.

!!! Írógép tulajdonosok figyelmébe !!!

Abonálja írógépét festékszalagra és részeire rógép gondozását bizza szakembere évi átalány mellett s ez által úgy időben mint pénzben nyer.

☐ Írógép iskola. ☐

T. c.

Alulírott értesítem a nagyrabecsült hölgyközön-
séget, hogy a helyi piacon,
Kapu-utca 34. szám I. emelet,
mai kor igényeinek teljesen megfelelő.

NŐI DIVATTERMET

nyitottam.

Egyben értesítem a nagyérdmü hölgyközön-
get, hogy szakképzettségem folytán abban a kelle-
mes helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igénye-
ket is ki tudom elégíteni.

Készítek úgy angol, mint francia modell szerin
egjobb kivitelü ruhákat mérsékelt árak mellett.

Legyen szabad megemlítenem, hogy szakisme-
reteimet Budapest egyik elsőrendü női divattermében
több éven keresztül alkalmaztatásom folytán gazdagí-
tottam.

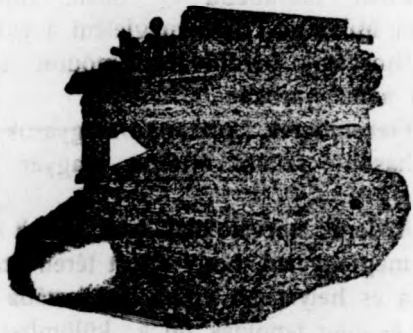
Magamat a nagyrabecsült közönség jóindulatá-
ba ajánlva, becses pártfogásukat kérve, vagyok

alázatos szolgálója

Kovács Sándor

női szabó

Brassó, Kapu-utca 34 sz.



A múlt a múlté,
a jelen és a jövő a
!!! Smith-Bros irógépe !!!

Kérjen prospektust
FARAGÓ TESTVÉREK
kizárólagos elárusítótól. Budapest, V Nádor-u. 17.

Hirdetéseket

felvesz a

kiadóhivatal



„LOLA“

fésük és fogke-
fék kaphatók
gyógyszertárak-
ban drogueriákban
és minden jobb
szak-
üzletekben.



„EVOE“

haj-
csodaszer

bebizonyíthatólag

h a t á s o s !

kopaszság, hajhullás, hámlás elleni szer „Evoe“
erősíti és felfrissíti a fejbőrt, erősíti és elősegíti a
haj növést. Egy üveg ára, igen kiadós, 5 K. há-
rom üveg 12 K. „Evoe“ csoda-crém ránc, vim-
merli, redő, bőratka ellen. Nagy tégely 4 K. Evoe
keleti szépitő-szappan 1 K. Az „Evoe“ társaság
őráktára:

Balog J. Wien II/623 Práterstrasse 57.

Schmitz József

Műkelme festő és vegyészeti ruha-tisztító intézet.
Közép-utca 12. Fióküzlet: Kolostor-u. 25.
Fest és tisztít mindennemü férfi, női, gyer-
mek, egyenruhákat napernyőket, csipkéket,
függönyöket, stb. a legolcsóbb árak mellett.

!!!Fehérnemü mosás és fényvasaás!!!

Noa Tannenau

Az állomástól jobbra fenyves-
ben levő vendéglőben kitü-
nő és olcsó konyha, tiszt-
ta erdélyi borok, állandóan
frissen csapolt sör.

Szives pártfogásért esedez

Dakó vendéglős.

Butorozott szobák jutányos
— — áron kiadók — —

Brassói Népbank Részvénytársaság

az új „Korona“ szállodával szemben

Kapu-utca 72 szám alatt.

Alapítatott 1884.

Távbeszélő sz. 195.

Elfogad: betéteket folyószámlára és betéti könyv-
re a legkedvezőbb kamatláb mellett.

Leszámol és visszleszámítol váltókat és egyéb
leszámítolásra alkalmas értékeket.

Jelzálog kölcsönt ad földbirtokokra és házakra.

Jelzálog által biztosított váltókölcsönt folyosít.

Előleget ad értékpapirokra.

Mérsékelt kamat és a legelőnyösebb vissza
fizetési módokat mellett.

Hentschel kereszténykönyvnyomda Brassó.